الاتحاد العثماني

١٣٢٦

« يصدر صباحاً »

قيمة الاشتراك

في بيروت عن سنة : اربعة مجيديات
وفي سائر الجهات : ليرة عثمانية

تدفع سلفاً

ثمن النسخة — متاليك واحد

تفاوض الادارة باجرة الاعلانات

المكاتبات

باسم صاحب الاتحاد : احمد حسن طباره

عنوان التلغراف : جريدة الاتحاد

العدد ٤٧٣ السبت ٢٩ ربيع الاول سنة ١٣٢٨ و ٢٧ مارت ش سنة ٣٢٦ و ٩ نيسان غ سنة ٩١٠ السنة الثانية

مجلس المبعوثان

خروج الديوان العرفي

عن صلاحيته القانونية
والحرية الكلامية
تتمة

فقال ارسلان بك : اريد ان اسأل لطفي فكري بك عن بحثه في الشق الثاني من تقريره

فقال لطفي فكري بك : ان قصدي من الشق الثاني من تقريري ذاك البلاغ الذي نشره الديوان العرفي في الجرائد تحت عنوان « تبليغات رسمية » فان قانون المطبوعات يقول ان الانسان اذا اراد اصدار جريدة فانه يقدم بياناً قانونياً للحكومة ويصدر الجريدة اما الديوان العرفي اليوم فانه يقول غير ذلك يقول انا عطلت الجريدة الفلانية مثلا او عطلت جريدة (طنين) او (اقدام) ثم الآن يقول ان اصدار (يكي طنين) او (يكي اقدام) ممنوع بعد الآن مع ان الديوان العرفي هو محكمة والمحكمة وظيفتها ان تحكم بسبب الاعمال الماضية لا المستقبلة اما المستقبلة فان القوانين هي الحاكمة فيها فقول الديوان العرفي ان الامتيازات الموجودة في ايدي اصحاب الجرائد هي مفسوخة هو غير قانوني فان الامتياز لا يفسخه الا القانون وحل القانون لا يكون الا في يد القوة التشريعية

فقال ارسلان بك : اما ان لا تعطل الجريدة اصلاً واما ان تعطل ويمنع اصدارها بزيادة اسم (يكي)

فقال خليل بك : ياهذا ان الحرية هي اقدس حقوق الانسان وقد تكلم كثيرون عن حقيقة الحرية كلاماً عذبا وانا بالطبع من انصار الحرية ومجلس النواب هو الكافل لهذه الحرية والمحافظة عليها

لكن مع الاسف وجدت بعض امور في مملكتنا اضطرتها الى اقامة الادارة العرفية وتقييد الحرية وانى اظن ان زمن رفع الديوان العرفي قد قرب وان المجلس يريد رفعه كما ان اعضاء المجلس العرفي نفسه يتمنون رفعه لانه لم يوجد الا لاسباب محزنة مؤلمة وانا نتمنى عود السكون التام والصلاح في المملكة لنستغني عن الديوان العرفي

ان المحل الذي توجد به الادارة العرفية تقيد به الحرية وان النشرة التي اذاعها محاسب الاوقاف ضد رجل شريف يجب تعظيمه واحترامه لشيئين كونه من العنصر العربي الذي يجب تعظيمه بمقدار ماتعظم جميع المسلمين وكونه من الاشراف هي نشرة مشتملة على بذاءة وامور نفسانية

فقال فريد بك : ان الشرف شيء والنظارة شيء

فقال خليل بك : ان كون ذلك الشخص ناظرا لا يذهب عنه الشرف

فقال صبري افندي : اذا هو غير مسؤول

فقال خليل بك : ان قرار الحكومة قد قضى باحالة هذه النشرة الى الديوان العرفي وان الصدر الاعظم اذا استجلبناه للايضاح فانه سيجيب هذا الجواب نفسه

اما مسئلة الجرائد : فان المحلات التي يعلن فيها الحكم العرفي تسقط فيها القوانين والنظامات الملكية بصورة موقتة وتقوم الادارة العرفية بموجب قانون خصوصي وتعطي لها صلاحية فالادارة العرفية اذا قد استعملت صلاحيتها ومع هذا فاني اطلب تقرير الاستيضاح عن ذلك من الصدر ثم انتهت الجلسة

الشعر العربي

وديوان الرصافي
« تابع لما قبله »
ملاحظات على الديوان

واري ان شعرا كشعر الرصافي او حافظ ابراهيم لا ينبغي ان يغفل في تقريظه التنبيه على ما عساه يكون فيه من هفوة او سهو · وذلك لان هذا الديوان ليس كغيره من دواوين الشعراء التي تتساقط على رؤوس القراء تساقط اوراق الخريف فلا يكاد القارئ الفطن يمسك الديوان بيد حتى يلقيه جانباً باليد الاخرى

ديوان كديوان الرصافي او حافظ لا ينشر بين قراء العربية حتى يقبلوا على تلاوته · ويستظهروا من قصائده · ويتمثلوا بابياته · ويستشهدوا بالفصيح من جمله وكلماته · فلا غرو اذا ما هي تعرضت لنقده · والدلالة على مواطن السهو فيه · ويساعد المفرط على ذلك ندرة الهفوات في كلام امثال هؤلاء الشعراء الفحول حتى لا يكاد يعد منها ما يوازي عدد الاصابع وربما كان منشأ الخطأ تحريف الناسخ او تحريف الطابع · وقد احصيت بضعة ابيات من هذا الديوان توقفت في فهم المراد منها ثم غلب على ظني ان الخطأ لم يكن من القائل وانما هو من الناسخ مثال ذلك قوله في قصيدة (ام اليتيم)

كأن نجوم الليل تنظر نحوها
تصيخ الى ذاك الانين المجمجم
فما خفقان القلب الا لاجلها
وما الشهب الا الدمع الجم ترتمي

فقوله (القلب) خطأ في راجح الظن · وصوابه (البرق) ليوائم ما بعده

وقد يكون توقف الذهن في فهم المعنى ناشئاً عن تكرر الضمائر اذا صحبه تقديم وتأخير في بعض الكلام · مثاله قوله

تخوّنه ريب الزمان فاولعت
باخلاقها ديباجتيه يد الفقر

فيد الفقر نائب فاعل اولعت لكنه تأخر عن موضعه وتقدم عليه الضمير الراجع اليه · فان ضمير (اخلاقها) يرجع الى اليد · ومعنى اخلاقها ابلاءها · وضمير ديباجتيه يرجع لذلك الذي تخوّنه اي تنقصه ريب الزمان · وربما لا يحصي المحصي من امثال ذلك البيت شيئا يذكر لانه كبرى مزايا شعر الرصافي في السهولة والانسجام · والكشاف المعنى كالشمس لا يسترها غمام

وفي الديوان طائفة من الكلمات

هكذا من الاصل

الفضيحة التي ربما كانت من الغريب عند عامة القراء · ولكن مقدرة الشاعر في حسن السبك تكفلت بتفسير معناها وكشف المراد منها · مثل قوله

وان تصامّت الايام عن طلب
اسمعتهنّ بصوت منك صهصلق

صهصلق بمعنى الشديد من الاصوات وهو صفة للصوت قبله · واذا لم يكن القارئ يعلم معنى (صهصلق) فان اسلوبه النظم الرشيق يساعده على الفهم · اما مثل (مآثواز وال) و (احواض مخابة الشرب) و (عتريس) و (تهويز) (مسرهيز) (ارز يز) (ترز يز) فلا بد من مراجعتها · وهذا لا ينبغي ان يعاب فيه شاعر غزير المادة · كما لا يعذر في ترك مراجعته قارئ حريص على الاستفادة · اما ذاك الكسول · فلا برح أليف جهل وخمول · ومن حسن حظ قراء العربية ان كان مباشرا طبع هذا الديوان النفيس من ارباب الفضل والتدقيق بجاء وافي الضبط · حسن التصحيح · جميل الشكل · مذيلا بما يشرح غريبه · ويكشف عن بعض معانيه

بقيت كلمات جاءت في الديوان ربما اوخذ فيها الشاعر لمخالفتها المشهور اللغة من ذلك قوله

لقد حار فكري في ذويك واله
ليحتار في مثوى ذويك اولو الفكر

لم يرد في كلام العرب (احتار) وانما قالوا حار وتحير واستحار · وقد خطأوا ابن عابدين في تسمية حاشيته (رد المحتار) · وقوله

رقصن على اطلالها القينوالف متهوا
حيالها باصحاب خطارفة غرّ

(ورق) هنا من الاوراق فكان صوابه كسر القاف ليكون من باب (علم) ولكن الوزن لا يستقيم الا بفتحها وقد جعلوا من الرقة · والصواب باء له · وقوله
كان فضاء هذا الكون بحر
تموّج فيه هذي الكائنات
وتخدو فيه فزعجها كانا
مراكب فيه اعراب جائها ته
(القواقم) جمع قاقمة وهي الداهية
يقال للرقة فلقنة القواقم اذا دهته · وليس

هذا بمراد هنا · وانما المراد (القاقم) وهي النفاحات تعلو وجه الماء · فلعله من تحريف النسخ · وقوله

سأبكيه ولم اعبأ بلاح
واندبه وان سخط العموم

(العموم) مصدر عمهم بالعطية شملهم بها · واستعماله بمعنى جميع الناس من حشيم عامة اهل العصر وربما كان مما اقتبسه الاتراك من لغتنا · ولم يعرفه المتقدمون من اهل اللغة · ولكني اوافق الشاعر على جواز هذا الاستعمال وان اغضب ذلك علينا العموم

هذا ما يمكن ان يقال في معاتبة الشاعر عليه · وهو كما ترى ليس بالذي يذكر في جنب ٢٢٥ صفحة تدفقت صوابا وفضلا وحكمة وعلما وادبا · وقد كنت وانا اقرأ القصائد الاولى من الديوان احسب صاحبه الفاضل من يجيد في المواضيع الاجتماعية والادبية والتاريخية والفلسفية دون سواها · فقلت في نفسي سوف اعطي هذا الديوان بعد الفراغ من قراءته ابنا لي في العاشرة من عمره · يستظهر من قصائده ويتذوق من فوائده · حتى وصلت الى اخر الديوان فاذا بشاعرنا داهية في الهجو والتشبيب ووصف الخمر فعدلت عما كنت عزمت عليه · لا سيما منذ سمعته يقول في وصف غلام وغلامة امكنتهما الخلوة في زورق فاخذ يسبح بهما في عرض البحر

والهواء زهو · والبدر قد صقله الصحو
قابلها والحب قد شفّه
وقابلت طلعة بدر السما
وظلّ ينحو تارة خلفه
وتارة ينظرها مغرما
ثم تدانى واضعا كفه
في كفها يطلب ان يلثما
وخرّ منه وجدر على الناصية
وقلبه بين كفيه كمن الظليم
وهو قد فدت من اجله جانية
واحتضنته كاحتضان الفطيم
اليوم اخفر امثل هذا قد يستخف
اين الشيخ الوقور فما تراه خجل في قلب
الطفل الغرير ؟
طرابلس شام · القرابي

تلغرافات عمومية

— روتر وهافاس —

رومية في ٤ : ابى البابا ان يستقبل المستر روزفلت الاّ اذا تعهد ان لا يمس عواطف الفاتيكان كما فعل المستر فيربنكس وكيل رئاسة الولايات المتحدة فان البابا رفض مقابلته بعد ان فاه ببعض الاقوال في كلية الثوديست برومية · اما المستر روزفلت فيأبى التقيد بعهد ما

بطرسبرج : رفض مجلس الدوما قبول الاسرائيليين في المدرسة الحربية

الاستانة : زار الملك بطريرك البطريركية الفنار وشهد قداسا في الكنيسة الرومية

الاستانة : يخلف الماجور هولكر الذي كان موظفا في الحكومة المصرية الماجور تونهام في اعادة تنظيم الجندرمة

تنشر الجرائد مقالات ودية جدا ولا سيما الجرائد اليونانية وهي تحاول اثارة مظاهرة ضد البلغار وقد زار الملك البطريرك المسكوني في الفنار حيث هتف اليونان له

سانفيتز : وقع المنطاد بومرث في البلتيك وقتل اثنان فيها النائب دابروك

الاستانة : سيحتفل البطريرك المسكوني باستقبال ملك الصرب احتفالا رسميا ويقدم له الهدايا

وصل ملك الصرب امس صباحا واستقبله السلطان والوزراء على المحطة وتعشى في المساء مع السلطان

الاستانة : عين الكونتر اميرال ويلمس خلفا للاميرال غمبل في قيادة الاسطول العثماني

لندرا في ٤ : رفض التعديل لمسألة سلطة اللوردات باتفاق ٣٧٥ صوتا ضد ٢٠٠ صوتا · ووافق المجلس على اقتراح المستر اسكويث دون اقتراع

حوادث محلية

شقيق الخديوي

اتصل بنا من اخبار دمشق ان الامير محمد علي باشا شقيق الجناب الخديوي قد غادرها الى لبنان وقد احتفت البادية ان

تقيم له حفلة فاعتذر متأثرا بالطبع من معاملة والي سورية له معاملة غريبة جدا لم تكن لتنتظر من وال مثله · بل ان استياء الامير لهذه المعاملة زاده احتراما في اعين الامة العثمانية جمعاء لان محافظته على عثمانيته هي التي سببت تكدره من الوالي الذي اعتبره كأمير اجنبي

وقد علمنا من اخبار بعلبك ان الامير قد بها ثم غادرها قاصدا حمص وسيكون فيها ضيفا على عبد الحميد باشا الدروبي من وجهاء حمص ثم يسافر الى حماه فحلب فعكار ثم يعود الى بيروت ونحن لا نشك في ان الامير سيستقبل في جميع البلاد التي يزورها

مبعوث حلب

اتصل بنا ان ابن جميل باشا والي حلب الاسبق يسعى لان يكون مبعوثا عن حلب بدلا من الوطني المرحوم رفعت بك بركات الوطني الشهير فنوصي اخواننا الحلبيين ان ينتخبوا رجلا وطنيا معروفا بالدراية والاستقامة ·

عين سعيد بك مميز قلم مكتوبي الولاية قائمقاما لقضاء صيدا بدلا من جمال بك الذي عين قائمقاما لقضاء (سوق الشيوخ) اما خلف سعيد بك فلم يعين بعد

قتيل في صيدا

كتب الينا من صيدا ما نصه : ليلة امس حدثت عندنا حادثة جنائية وهي ان المدعو ابن كريمة اشهر على محمد سعيد زعيتر مدية وطعنه بها فخر قتيلا لا حراك به وبقي مقدار ساعتين ملقى في ارض الطريق من الوالدة والحكومة غافلة ثم حضر البوليس والجند ثم شرع بالتحقيق اما القاتل فقد ركن الى الفرار · فنسأل الله ان يخفف عنا شر ويلات فتصبح الامن

من اخبار حماه ان آل طيفور قد عزموا على اخذ امتياز بتسيير ترامواي كهربائي في حماه وتنويرها بالكهرباء

فتنة الالبان

لم نعلم حتى الان السبب في فتنة الالبان غير ان روتر اشارت اليوم الى ان الباني اطلق الرصاص من مسدسه على اسماعيل حقي بك القائد العسكري في ايبك فجرحه وقتل اركان حرب كان بصحبته

زوجات عبد الحميد

من غريب ما قرأناه في جرائد البريد انه قد ارسل تلغراف رسمي من سلانيك الى الاستانة بان احدى حظيات السلطان عبد الحميد حامل الان وهي في الشهر الخامس من حملها

اعدام قاتل ايتو

في برقيات يكي اقدام عن بورارثر ان قاتل البرنس ايتو داهية اليابان وسياسيها الكبير قد اعدم في ٢٥ مارت

اعطت نظارة النافعة رخصة لمدة سنة اولها ٢٠ شباط سنة ٣٢٥ ليوسف افندي صليبا وجرجي افندي والياس افندي خوام وجرجي افندي غنجوري باستخراج الفحم الحجري وزيت البترول من قرية عرنة في قضاء وادي العجم من اعمال سورية

قالت تصوير افكار : تقرر ان تكون كل خيمة من الخيام التي ستعمل لاجل الجند تسع جنديا واحدا فقط وان تكون صالحة لان تلبس كالرداء الشتوي بصور ان تكون متينة الدرجة تقاوم بها الامطار

* * *

افراس عسكرية فنية

وقالت ايضا : تقرر انشاء افراس عسكرية فنية تناسب الترقيات الحاضرة لتقبل في المكاتب العسكرية

احسن بالمدالية المجيدية الى اليوز باشي صالح افندي من معلمي مكتب الافراد الجديدة بمدرسة بيروت

رسوم القنطار

قالت الصحف التركية : نظرا لعدم وجود قانون في تحصيل رسوم القنطار فقد وضع شورى الدولة مضبطة ارسلها الى الصدارة لتبلغ الى الولايات بان رسم القنطار هو اختياري

جريدة عثمانية في باريس

في يكي اقدام : انه ستصدر في باريز جريدة باسم (جون تركي) تحت ادارة اغوب شربجيان وخطتها المدافعة عن مصالح الدولة العثمانية

السير ولكوكس

في العراق

ارسل السير ويلكوكس الى نظارة النافعة تلغرافا قال فيه ان النفقات التي كان قدرها لتطهير دجلة والفرات وارواء مليون دونم من الاراضي الخالية في الخطة العراقية وهي ثلاثة ملايين وسبعمائة الف ليرة لا تكفي اذ قد تبين له حساب رتبه اخيرا ان النفقات ستبلغ اربعة ملايين واربعمائة الف ليرة وانه سيجيء الاستانة في اواسط نيسان القادم ويستأذن الحكومة بالذهاب الى امريكا الجنوبية مدة شهرين للوقوف على كيفية اسقاء الاراضي فيها لانه يرى ان الاصول الموضوعة لارواء الاراضي في مصر والهند لا توافق اراضي العراق وان الخطة المتخذة في امريكا الجنوبية هي اصلح للعراق من غيرها

سرقة جرجي عرمان

وُجدت السرقة المسروقة من احدى صالات جرجي عرمان في قرية جل ديب من اعمال جبل لبنان وكان عدد المسروق نحو ١٨١ قطعة ما بين سوار وكراسي وغيرها من الاشياء التي قدرت نحو ٤٠٠ ليرة فسلمت لصاحبها

هذا وقد علمنا ان الفضل في اظهار هذه السرقة العجيب انما خصوصيات مفتش الجرائم وسليمان افندي القومسير الثاني ولطف الله افندي الذين لبثوا نحو ثلاثة ايام في جبل لبنان يواصلون الليل النهار بالتحري على السارقين مما قدرت المديرية لهم هذه الخدمة

حلب

لاحد القراء

حضر منذ اسبوعين الى حلب رشيد بك شهاب مفتش معارف بيروت وسورية مفينا وكيلا لمديرية المعارف عندنا وثاني يوم وصوله جمع قومسيون المعارف وقام فيهم خطيبا فقال : اني مرسل من طرف آمري لمحاربة الجهل وحيث قد اشتهر اهل حلب بالعلم والفضل يدلنا على ذلك ما نراه بها من المدارس القديمة التي اخنى عليها الدهر فاتأمل ان تنهضوا نهضة رجل واحد لابادة هذا الداء الوبيل الذي استولى على الولاية بالعهد البائد خصوصا ولديكم وال دستوري لم يألُ جهدا باستحضار الاسباب العائدة لاعمار الولاية لاني لم ابلغ حلب واتشرف برؤياه الا ورأيت من همته ما جعلني افتخر بوطنيته واعجب من شمائله وقال لي قد جمعت لك المال وعليك الاعمال · فيوجد الان بصندوق المعارف مقدار الفين وخمسمائة ليرة وبما ان تعليم البنات من اهم الواجبات ولا يوجد بحلب للبنات سوى مدرسة واحدة فأجعل باكورة اعمالي فتح المدارس لهن يتثقفن ويتعلمن بها لكي يهيئن لنا شبيبة جديدة متنورة · وقرر بالحال فتح مكتب للاناث بمحلة « الباشا » وذلك لشدة احتياج المحلة المذكورة له واستأجر له محلا موقتا الان وتراه يزور المدارس الاميرية والاهلية كل يوم خصوصا المكتب الاعدادي ويشهد الدروس وينشط التلامذة والاساتذة على العلم والعمل ولا يترك شاردة ولا واردة الا ويدقق بها · والامل ان ترى بزمانه تغيرا سريعا وتبديلا ظاهرا بحالة المعارف لشدة احتياج حلب لذلك

— كنت اخبرتكم في رسالتي السابقة ان جميع دوائر الحكومة عطلت اشغالها يوم عيد مولد النبي صلى الله عليه وسلم وبالتحقيق تبين ان ادارة الديون العمومية لم تعطل في ذلك اليوم والظاهر ان هذه الادارة لا تحسب نفسها من الدوائر الرسمية

السمن المغشوش

جاءنا من البلدية الشرقية ما نصه :

وردت مذكرة من مفتش الصحة تمنع مزج السمن بالمواد الدهنية لانها مضرة بالصحة وتوجب على بائعي السمن الامتناع المزج ومن يخالف ذلك ويوجد عنده سمنا مغشوشا تجري بحقه المعاملة القانونية وفقا للمادة الرابعة من التعليمات الصحية فاقتضى اعلان الكيفية

* * *

المناسبة قرب حلول فصل الصيف نعلن عموم الاهالي بان يمنعوا المياه القذرة ان تجري على الطرقات العمومية لان ذلك مضر بالصحة وعلى اصحاب الاملاك ان يحتفروا آبارا مخصوصة لحفظ تلك المياه ومن يتأخر عن اجراء ذلك تجري بحقه المعاملات القانونية فاقتضى التنبيه

اعلان

نعلن ان عبد الوهاب افندي وهبي البغدادي الاصل ومن متخرجي مكتب الحقوق العثماني قد اتخذ مهنة المحاماة في الاستانة وبالنظر لما عرف به من الدراية والاقتدار والمعرفة بالقوانين نطلب من اصحاب الدعاوي مراجعته والاعتماد عليه وهذا عنوانه

يكي اوسته خانه قارشوسنده مزرنجي خانده اوطه ٣

لوكندة السعادة

فتحنا لوكندة جديدة باسم السعادة في احدى بنايات سرسق · وفرشناها احسن فرش مع النظافة التامة وحسن الخدمة وخلوها من المشروبات وسائر المنكرات فمن يشرفنا يرى ما يسره وبالله التوفيق

كامل الشاويش الدمشقي

اعلان

صيدلية مراد بارودي في بيروت تشتري الكتب الخطية القديمة كالتاريخ والادب والتراجم وخلافها سواء كانت مواضيعها دينية او علمية والاسعار بحسب اهمية كل كتاب من اعتبارات مختلفة محل لتفصيلها هنا